

# Первые шаги программы раннего вмешательства

РУКОВОДСТВО ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ ПО ПРОГРАММЕ РАННЕГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА



**Early Intervention Program**  
**(Программу раннего вмешательства)**

Программа Департамента здравоохранения

## СОДЕРЖАНИЕ

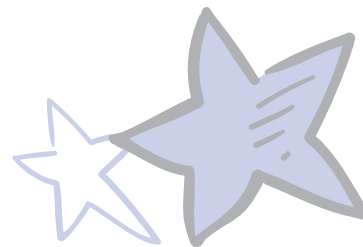
- 1 **Добро пожаловать в программу раннего вмешательства**
- 2 **Назначение: Шаг первый**
- 3 **Ваш предварительный координатор по обслуживанию**
- 5 **Оценка состояния вашего ребенка**
- 6 **Общая оценка семьи**
- 7 **Индивидуальный план семейного обслуживания**
- 9 **Природные условия**
- 10 **Ваш постоянный координатор по обслуживанию**
- 11 **Информация о медицинском страховании**
- 13 **Переход: следующие шаги вашего ребенка**
- 15 **Ваши права в качестве родителя**
- 17 **Контактная информация по программе раннего вмешательства**
- 18 **Диаграмма «Раннее вмешательство»**
- 19 **Образцы писем**

### Общие используемые сокращения в руководстве для родителей

<b>EI</b>	Early Intervention (Раннее вмешательство)
<b>EIO</b>	Early Intervention Official (Официальный представитель программы раннего вмешательства)
<b>EIP</b>	Early Intervention Program (Программа раннего вмешательства)
<b>IFSP</b>	Individualized Family Service Plan (Индивидуальный план обслуживания семьи)
<b>ISC</b>	Initial Service Coordinator (Предварительный координатор по обслуживанию)
<b>MDE</b>	Multidisciplinary Evaluation (Многопрофильная оценка)
<b>NYS</b>	New York State (Штат Нью-Йорк)
<b>OSC</b>	Ongoing Service Coordinator (Постоянный координатор по обслуживанию)

*Шаги программы раннего вмешательства. Руководство для родителей по программе раннего вмешательства* — это онлайн-публикация, в которой содержится более подробная информация о программе раннего вмешательства. Данная брошюра содержит советы для того, чтобы быть эффективным защитником со стороны родителей, а также важную оценочную информацию и образцы писем, чтобы помочь родителям реализовать свои права. Брошюра доступна по ссылке [www.nyhealth.gov/publications/0532/index.htm](http://www.nyhealth.gov/publications/0532/index.htm).

# Добро пожаловать Программа раннего вмешательства



Программа раннего вмешательства штата Нью-Йорк (EIP) является частью общенациональной EIP. Программа предназначена для младенцев и детей младшего возраста в возрасте до трех лет, которые не могут достичь прогресса, как другие дети, из-за задержки развития или инвалидности. Инвалидность означает, что у ребенка наблюдается диагностированное физическое или психическое состояние, которое может привести к проблемам развития. Они включают, среди прочего, аутизм, синдром Дауна, моторные нарушения, проблемы со зрением и слухом. Задержка развития означает, что ребенок отстает в той или иной области развития, например, в общем развитии, учебе, мышлении или общении.

Первым шагом является направление вашего ребенка на EIP в округе, в котором вы живете. Во всех округах штата Нью-Йорк (NYS) и в городе Нью-Йорк действуют EIP. Дети, которые нуждаются в подобных услугах, должны быть направлены на EIP. Родители могут самостоятельно отправить своего ребенка на EIP, если они беспокоятся о его развитии. В штате Нью-Йорк некоторые специалисты обязаны направлять детей на EIP, если существуют подозрения на проблемы развития. После направления на программу состояние Вашего ребенка будет оцениваться квалифицированными специалистами. EIP вашего округа или EIP в Нью-Йорке помогут вам получить услуги, если ваш ребенок будет направлен на программу. Для оплаты услуг программы раннего вмешательства может использоваться медицинское страхование, включая частное страхование и Medicaid. Услуги EIP должны быть предоставлены вам бесплатно и не повлияют на ваше страховое покрытие.

Услуги раннего вмешательства (EI) могут помочь вам и вашей семье:

- изучить лучшие способы ухода за своим ребенком;
- поддержать и улучшить развития вашего ребенка; а также
- включить своего ребенка в семейную и общественную деятельность.



Услуги раннего вмешательства могут предоставляться в любом месте, где ваш ребенок обычно проводит свой день, в том числе:

- у вас дома;
- в детском центре или центре семейного ухода, который посещает ваш ребенок;
- в общественных/рекреационных центрах, игровых группах, на игровых площадках, библиотеках или в любом месте для родителей и маленьких детей, которые предназначены для развлечения и поддержки; а также
- в центрах раннего развития, таких как Early Head Start.



## Назначение: Шаг первый

Такие специалисты, как врачи могут направить вашего ребенка или малыша на EIP, если есть беспокойства по поводу развития вашего ребенка. Если вы беспокоитесь, вы также самостоятельно можете отправить своего ребенка на EIP в том округе, где вы живете. Контакты округа можно найти в Интернете по адресу: [www.health.ny.gov/community/infants\\_children/early\\_intervention/county\\_eip.htm](http://www.health.ny.gov/community/infants_children/early_intervention/county_eip.htm)

Также вы можете позвонить на 24-часовую горячую линию «Расту здоровым» (“Growing Up Healthy”) **1-800-522-5006**; в городе Нью-Йорк наберите **311**. Вы можете поговорить с вашим врачом или с кем-то, кому вы доверяете, и попросить его/ее помочь вам в направлении. Процесс направления поможет вам узнать о EIP. Вы должны решить, имеет ли EIP смысл для вас и вашего ребенка. Прежде чем состояние вашего ребенка будет оценено для программы, вы должны предоставить свое письменное разрешение на проведение оценки.



# Ваш предварительный координатор по обслуживанию



Первый с кем вы познакомитесь — ваш Предварительный Координатор по Обслуживанию (ISC). Ваш ISC поговорит с вами о проблемах развития вашего ребенка. Он или она ответит на любые ваши вопросы по поводу EIP.

ISC также:

- ознакомит вас с правами, так чтобы вы их понимали;
- поговорит с вами об оценке состояния вашего ребенка, и как эта оценка определит сможет ли ваш ребенок получить услуги через EIP;
- предоставит вам список экспертов-оценщиков в вашем округе и поможет вам выбрать того, который будет соответствовать потребностям вашего ребенка и семьи;



- с вашего разрешения поможет организовать оценку вашего ребенка;
- поможет вам организовать транспортировку ребенка, если это нужно;
- предоставит возможность посещения оценивания состояния ребенка;
- должен сообщить вам, что в штате Нью-Йорк услуги EI должны предоставляться бесплатно для вашей семьи. Тем не менее, система платежей в штате Нью-Йорк для EIP включает в себя использование государственного страхования (например, Medicaid и Child Health Plus) и частного страхования (например, United Healthcare и другие) для возмещения расходов на услуги EI;
- соберите информацию и необходимую документацию о страховании вашего ребенка, включая государственное и частное страхование. Эта информация включает в себя: тип страхового полиса или план льгот, имя страховщика или администратора плана, идентификационный номер полиса или плана, тип покрытия в полисе и любую другую информацию, необходимую для покрытия вашей страховки; а также
- объяснит ваши права и обязанности в отношении медицинского страхования вашей семьи и ответит на вопросы о защите, предусмотренной законом для семейного страхования.

Если оценка вашего ребенка покажет, что он или она имеет право на EIP, ваш ISC:

- ответит на ваши вопросы о EIP;
- должен будет созвать собрание для составления индивидуального плана семейного обслуживания (IFSP);
- поможет понять, как будет проходить эта встреча, кто еще должен там присутствовать, и кого можно пригласить;
- объяснит, как можно использовать медицинскую страховку и что услуги раннего вмешательства будут предоставлены бесплатно для вас;
- если ваш ребенок не застрахован, ISC несет ответственность за помощь в выявлении и применении программ льгот, учитывая которые



ваша семья может пользоваться услугами программы, включая Medicaid, Child Health Plus, включая социальный доход от инвалидности, однако, вам не требуется регистрироваться для предоставления услуг EIP;

- получит информацию о статусе частного страхового покрытия вашей семьи и статусе Medicaid;
- поможет решить любые проблемы, которые могут возникнуть, включая расхождения в отношении услуги (услуг), которые могут понадобиться вам и вашему ребенку;
- предоставит информацию о других программах и услугах, которые могут помочь вашей семье, в том числе назначение Центра для людей с нарушениями развития штата Нью-Йорк (OPWDD) и доступных программ и услуги;

- обсудит с вами и экспертами-оценщиками, может ли ваш ребенок участвовать в программах и услугах в рамках OPWDD; а также
- с вашего согласия уведомит контактное лицо OPWDD о возможном праве на участие вашего ребенка в программах и услугах OPWDD. Если вы заинтересованы в этом, ваш координатор услуг поможет вам обратиться в OPWDD.

Если оценка состояния ребенка показывает, что он не может участвовать в EIP, ваш ISC расскажет вам о других услугах, которые могут помочь. Если вы не согласны с результатами оценки, вы можете обжаловать это решение. Вы можете ознакомиться с разделом «Права в качестве родителя в программе раннего вмешательства», чтобы просмотреть имеющиеся варианты, если вы не согласны с результатами оценки.





# Оценка состояния вашего ребенка

Если вы решите, что EIP может помочь вашему ребенку и семье, следующим шагом будет оценка вашего ребенка. Эта оценка называется многопрофильной оценкой (MDE).

«Многопрофильный» означает, что в оценке вашего ребенка примет участие команда квалифицированных специалистов разных сфер и профессий. Дети с определенными диагностированными состояниями автоматически получают право на EIP. Для этих детей целью MDE является оценка сильных сторон ребенка, потребностей и текущего уровня функционирования во всех областях развития. Пять областей развития, которые будут рассматриваться для оказания помощи в разработке IFSP: когнитивная область (обучение и мышление), физическая сфера (рост, слух, зрение, мелкая и крупная моторика), область коммуникации (понимание и использование слов), социально-эмоциональная область (связанная с другими) и адаптивная (навыки самопомощи, такие как кормление). Если вы подозреваете задержку развития, ваш ребенок будет оценен, чтобы определить, имеет ли он право на услуги и поддержку EI.

Ваш ISC отвечает за обсуждение всех возможностей для оценки из списка утвержденных экспертов-оценщиков Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк. Это включает в себя помощь в выборе эксперта-оценщика исходя из потребностей вашего ребенка, местоположения эксперта-оценщика, типов выполненных оценок и условий оценки (дома или в агентстве).

После того, как вы выберете эксперта-оценщика, вы или ваш ISC с вашего разрешения вызовет эксперта-оценщика и назначит встречу для оценки вашего ребенка. Вы должны предоставить свое письменное согласие до проведения оценки. Процесс оценки должен отвечать интересам вашего ребенка и семьи, включая языки, на которых говорят дома.

MDE вашего ребенка будет включать:

- оценку состояния здоровья, включая скрининг по зрению и слуху. Оценка здоровья вашего ребенка должна проводиться лицом, предоставляющим медицинские услуги. Если у вашего ребенка недавно был осмотр, новый может не понадобиться;
- просмотр, с вашего согласия, предыдущих записей о состоянии вашего ребенка, которые могут быть полезны;
- оценку сильных сторон и потребностей вашего ребенка в каждой области развития (физическая, когнитивная, коммуникационная, социально-эмоциональная, и адаптивная);
- беседу с вами о проблемах, связанных с развитием вашего ребенка, и о ребенке; а также
- обсуждение необходимости в транспортировке вашего ребенка, если услуги EI будут проходить за пределами дома.

Результаты MDE будут использованы для определения права вашего ребенка на EIP. Вы и команда экспертов-оценщиков встретитесь и изучите всю информацию о прогрессе развития вашего ребенка. Группа экспертов-оценщиков поговорит с вами о том, соответствует ли ваш ребенок критериям EIP по задержке развития или диагностированному физическому или психическому состоянию, и имеет ли он право на EIP.





## Общая оценка семьи

В рамках MDE вашего ребенка вам будет предоставлена возможность принять участие в добровольной оценке семьи; это не обязательно. Оценка семьи ориентирована на семью и используется, чтобы помочь вам в определении ресурсов, приоритетов и проблем вашей семьи, связанных с заботой и развитием вашего ребенка; это *не* является тестом ваших навыков воспитания. Оценка семьи основана на информации, предоставленной вами и вашей семьей в ходе личного индивидуального

обсуждения с членом группы оценки вашего ребенка. Оценка семьи поможет вам подумать над тем, что вам больше всего нужно от услуг EI и других общественных услуг или поддержки. Это также поможет вам подготовиться к составлению IFSP. Вся информация, которую вы предоставляете, будет храниться конфиденциально. Вы определяете, какая информация из оценки должна быть включена в отчет о проведении оценки и будет обсуждаться на совещании по составлению IFSP.





# Ваш индивидуальный План семейного обслуживания



Индивидуальный план семейного обслуживания или IFSP — это письменный план, который будет разработан специально для вас, вашего ребенка и вашей семьи, с описанием и объяснением услуг EI, которые получит ваш ребенок и семья. Если MDE показывает, что ваш ребенок имеет право на получение услуг EIP, ваш ISC должен созвать совещание по составлению IFSP для составления IFSP. IFSP — это очень важный документ, и вы являетесь важным членом команды, которая его разрабатывает. Если вам необходимо дополнительное время, чтобы подумать о плане, попросите его. Вы можете обсудить план с другими членами семьи или просмотреть его, чтобы убедиться, что он отвечает потребностям вашего ребенка и семьи. Когда план будет составлен, вам будет предложено подписать ваш IFSP. Когда вы подписываете IFSP, вы подтверждаете, что пребываете на совещании по составлению IFSP и соглашаетесь с услугами, указанными в плане. Вы также даете свое согласие на начало применения услуг EI.

Если вы и команда разработчиков IFSP не согласны с планом, вы можете не подписывать IFSP. Вы можете дать свое письменное согласие на то, чтобы начать пользоваться услугами, с которыми вы согласны и реализовать свои права на правовые процедуры для разрешения разногласий.

Ваш ISC расскажет вам о том, как происходит встреча по составлению IFSP и поможет вам подготовиться. Ниже приведены некоторые важные вещи, которые вам нужно знать о проведении встречи по составлению IFSP:

- встреча по составлению IFSP должна проводиться в то время и в том месте, которые подходят для вас и вашей семьи;
- вы, ваш ISC, официальный представитель программы раннего вмешательства (EIO) в вашем округе, а также команда проведения оценки или выбранный член команды должны принимать участие в собрании;
- вы можете приглашать других участников, таких как члены семьи, друзья, няня или лицо, предоставляющее услуги по уходу за детьми;
- ваш ISC может пригласить других участников принять участие в собрании с вашего согласия;
- вы можете попросить адвоката принять участие в собрании;
- вы, ваш ISC, эксперт-оценщик состояния вашего ребенка и ваш EIO, ознакомившись с



информацией о развитии вашего ребенка совместно должны обсудить, как EIP поможет вашему ребенку и семье;

- на встрече будут обсуждаться ресурсы вашей семьи, приоритеты и проблемы, связанные с развитием вашего ребенка;
- вы сможете определить результаты (улучшения в развитии вашего ребенка, которые вы хотели бы видеть) для вашего ребенка и семьи;
- в план будут включены стратегии, виды деятельности и услуги, которые могут привести к результатам, которые вы надеетесь достичь;
- также будет рассматриваться необходимость услуги кратковременной госпитализации, что будет определяться на основе индивидуальных потребностей вашего ребенка и семьи. Такие услуги могут использоваться для временного облегчения обязанностей по уходу, которые могут потребоваться вашему ребенку. Кратковременная госпитализация может быть предоставлена на дому или в другом подходящем месте;
- чтобы включить услугу в ваш IFSP, вы и все члены команды по разработке IFSP должны согласиться на услугу; а также

- вы можете принять или отклонить любую услугу EI, не подвергая риску право вашего ребенка на получение любой другой услуги EI, определенной в IFSP.

IFSP должен включать следующую информацию:

- заявление о текущем уровне функционирования вашего ребенка;
- с вашего разрешения выдается информация о ваших ресурсах, приоритетах и проблемах вашей семьи, связанных с развитием вашего ребенка;
- отчет об основных результатах, ожидаемых от услуг EI. Результаты IFSP должны основываться на ваших потребностях и приоритетах вашего ребенка и семьи;
- утверждение услуг EI, включая транспорт, необходимых для удовлетворения потребностей вашего ребенка и семьи;
- план дневного ухода за вашим ребенком, а также план обучения персонала дневного ухода в соответствии с потребностями вашего ребенка;
- назначение врача, помощника врача или медсестры о предоставлении специальных услуг EI, требующих назначения от конкретных медицинских специалистов;
- заявление о других услугах, включая медицинские, которые необходимы вашему ребенку и семье, но которые не были предоставлены или оплачены EIP;

- предполагается, что услуги будут предоставляться как можно скорее после совещания по составлению IFSP, как только вы подпишете план и дадите свое разрешение на его реализацию;
- имя постоянного координатора по обслуживанию, который поможет вам привести план в действие;
- шаги, которые помогут вашему ребенку и семье адаптироваться к другим услугам, включая дошкольное специальное образование. В EIP это называется планированием перехода; а также
- изложение условий, в которых будут предоставлены услуги EI. «Естественная среда» означает те условия, в которых младенцы и малыши обычно взаимодействуют. Это может быть ваш дом или другое место в сообществе, например, детская площадка.

Оказание услуг должно начаться как можно скорее после того, как вы дадите свое согласие на перечисленные услуги EI в IFSP. Ваш EIO должен созывать встречу как минимум ежегодно, чтобы оценивать и, при необходимости, пересматривать IFSP для вашего ребенка и семьи. EIO также несет ответственность за то, чтобы IFSP рассматривался каждые шесть месяцев или чаще, в случае если вы запрашиваете такое рассмотрение.





## Природные условия

Федеральный закон, создавший EIP, гласит, что услуги EI должны предоставляться в естественной среде. Естественная среда — это условия, при которых младенцы и малыши с особыми потребностями и без них участвуют в повседневных делах и важных для них видах деятельности, такие условия служат важными возможностями для обучения. Естественная среда может включать в себя ваш дом, места, где предоставляется уход за детьми, игровые площадки, рестораны, общественный транспорт, библиотеки, супермаркеты, места богослужения и другие места сообщества. Естественная среда —

это не только места. Это также касается семейных процедур и занятий, включая приготовление еды, купание, время сна, семейные торжества, домашние дела и посещение друзей. Некоторые услуги могут предоставляться в агентстве или школе, которая специализируется на услугах EI, если такой подход лучше подойдет для вашего ребенка. Поскольку в естественных условиях дети, имеющие или не имеющие особых потребностей, живут, учатся, играют и участвуют в разных видах деятельности сообщества/района, а также участвуют в разных событиях, это дает всем детям шанс учиться друг у друга.





# Ваш постоянный координатор по обслуживанию

На первом собрании по составлению IFSP вам будет предложено выбрать Постоянного координатора по обслуживанию (OSC), который не всегда является тем же человеком, что и ISC. Выбор вашего OSC — это важное решение. Этот координатор услуг будет отвечать за то, что вы включите в ваш IFSP.

Ваш постоянный координатор также будет отвечать за:

- обсуждение с вами любого планирования или других потребностей, которые могут быть у вашей семьи и которые повлияют на назначение услуг;
- анализ IFSP для определения потребностей услуг раннего вмешательства вашего ребенка и семьи;
- обращение к вам, чтобы подтвердить планирование, услуги и другие потребности;
- организацию предоставления услуг в рамках IFSP и назначение поставщиков услуг, которые одобрены Департаментом здравоохранения штата Нью-Йорк;
- организацию контактов между вами и назначенным поставщиком(-ами) услуг;
- координацию услуг EI с другими услугами, которые получает ваша семья, например, услуги дневного ухода;
- обеспечение того, что ваш ребенок и семья получают все услуги в рамках IFSP;
- контролирование вашего дела для того, чтобы убедиться, что планирование и предоставление услуг происходит в течение требуемого периода времени;
- информирование вас об услугах защиты;
- обеспечение завершения шестимесячных обзоров и ежегодных оценок IFSP;

- помощь в редактировании и внесении каких-либо изменений в IFSP, что может потребоваться в промежутке между пересмотрами (раз в шесть месяцев) и ежегодными оценками;
- обновление информации о страховании вашей семьи по мере необходимости. Вы должны сообщать своему OSC об изменениях в страховом полисе семьи, включая Medicaid и Child Health Plus;
- уведомление школьных округов о возможном переходе вашего ребенка с EIP на услуги дошкольного специального образования; а также
- встречи с вами для разработки плана перехода, который будет включать шаги, необходимые для того, чтобы помочь вам и вашему ребенку выйти из EIP и получить новые услуги.



# Информация о медицинском страховании



Очень важно, чтобы ваш координатор обладал самой актуальной и точной информацией о медицинском страховании вашей семьи. Ваш координатор услуг изучит с вами план медицинского страхования и поможет определить, действует ли ваш план в соответствии с законом о страховании штата Нью-Йорк («регулируемый») или же он не регулируется законом штата Нью-Йорк по страхованию («нерегулируемый»). Ваш координатор услуг также получит информацию о размере пособий, доступных вашему ребенку по страховому полису вашей семьи. Если план медицинского страхования вашей семьи не регулируется Законом о страховании штата Нью-Йорк, этот план не будет выставлен к уплате, если вы не дадите информированное письменное согласие.

## Виды медицинского страхования

Планы Medicaid и Medicaid Managed Care управляются рядом планов здравоохранения на территории всего штата. Услуги оплачиваются непосредственно в Medicaid.

Child Health Plus (CHP) управляется рядом планов здравоохранения по всему штату. CHP подчиняется Закону о страховании в отношении EIP.

Планы медицинского страхования, изданные/составленные за пределами штата Нью-Йорк, являются нерегулируемыми (например, планы Blue Cross/Blue Shield, выпущенные в другом штате).

Счета расходов на здравоохранение/Сберегательные счета для здоровья (HSA) являются медицинскими сберегательными счетами и не считаются страхованием; информация об этих счетах не должна собираться вашим координатором службы.

Ваш ISC также должен обсудить с вами требования Закона о здравоохранении и Закона о страховании штата Нью-Йорк, в том числе:

- согласно Закону о здравоохранении штата Нью-Йорк, услуги EI должны предоставляться бесплатно родителям;
- частное страхование и Medicaid входят в систему платежей штата Нью-Йорк за услуги EI. Частные плательщики являются важными ресурсами для EIP;

- медицинское страхование может использоваться только для оплаты услуг EI, если полис вашего ребенка/семьи является регулируемым, или же с вашего согласия, если полис нерегулируемый; а также
- все услуги EIP в IFSP вашего ребенка, включая координацию и оценку услуг должны предоставляться, даже если вы отказываетесь предоставить страховую информацию или если ваш ребенок не застрахован.

## Защита использования регулируемого страхования

Родители не несут никаких издержек, таких как франшиза или совместные оплаты услуг EI.

Страховщикам не разрешается взимать какие-либо средства для оплаты услуг EI по любым максимальным годовым или предельным суммам страхования жизни.

Посещения EI, возмещенные страховщиком, не могут уменьшить количество посещений, которые были доступны для ребенка и семьи во время медицинского обслуживания.

Страховщики не могут прекратить или не продлить страховое покрытие семьи исключительно потому, что ребенок получает услуги EI.

Страховщики не могут повышать страховые взносы только из-за того, что ребенок получает услуги EI.





### **Использование нерегулируемого страхования**

Если страховой план семьи не регулируется Законом о страховании штата Нью-Йорк, этот план не будет выставлен к оплате, если вы не дадите информированное письменное согласие. Если вы дадите письменное согласие на использование нерегулируемого страхования для оплаты услуг EIP, это согласие необходимо будет подписывать на каждом собрании по составлению IFSP.

Если страхование вашей семьи не регулируется Законом о страховании штата Нью-Йорк, ваши страховые выплаты не смогут быть защищены при выставлении счетов за услуги EIP. Тогда страхование может быть использовано только в том случае, если вы полностью проинформированы и хотите дать письменное согласие.

### **Обязанности родителей**

Если в страховом полисе вашей семьи произошли какие-либо изменения, включая Medicaid и Child Health Plus, вы должны сообщить о них своему координатору как можно скорее.

Если ваша медицинская страховая компания отправляет вам чек на оплату услуг EI, необходимо считать этот платеж отправленным вам по ошибке. Платеж должен быть отправлен

непосредственно поставщику услуг EI вашего ребенка или поставщику услуг, с которым работает поставщик услуг вашего ребенка. Вы не должны оплачивать чек. Немедленно уведомите свою страховую компанию об ошибке и обратитесь к своему координатору за помощью в возврате чека страховой компании.

Если ваша медицинская страховая компания, управляемая администрацией штата Нью-Йорк, применяет оплату услуг EI к годовым суммам и лимитам, указанным в вашем страховом полисе, вы должны немедленно уведомить страховую компанию об ошибке и обратиться к своему координатору для оказания помощи.

Если ваши средства по счету расходов на здравоохранение (HSA) были неправильно отправлены поставщику услуг EI вашего ребенка вашей страховой компанией для оплаты услуг EI, вы должны немедленно уведомить об этом своего координатора. Эти платежи не допускаются в рамках программы EI и должны быть возвращены на ваш счет расходов на здравоохранение со стороны страховщика. Ваш поставщик услуг EI несет ответственность за обращение в вашу медицинскую страховую компанию для того, чтобы попросить руководство вернуть платеж.





# Переход: следующие шаги вашего ребенка

Для всех детей, выходящих из программы EIP, включая посещение учреждений дошкольного специального образования и других учреждений, предоставляющих подобные услуги для детей до трех лет, должен быть разработан «план перехода». План перехода должен включать любую помощь, поддержку и услуги, которые вам и вашему ребенку будут необходимы, чтобы выполнить плавный переход. Обсуждения плана перехода должны начинаться с первого дня составления IFSP вашего ребенка. После программы некоторым детям больше не нужны никакие услуги. Другие дети и семьи могут перейти к программам поддержания раннего развития или к другим услугам в своем сообществе. Если вы или кто-то другой считает, что вашему ребенку необходимы дошкольные специальные образовательные услуги, ваш координатор службы уведомит Комитет о дошкольном специальном образовании (Комитет) в вашем школьном округе. У вас будет возможность «отказаться» от уведомления Комитета. OSC не может предпринять этот шаг, если вы возражаете.

Дополнительные шаги для перехода включают следующее:

- ваш OSC должен предложить вам возможность провести конференцию по переходу. Конференция по переходу — это встреча, проводимая с председателем Комитета (или его/ее доверенным лицом), которая проводится, чтобы решить, следует ли направлять вашего ребенка в учреждение дошкольного специального образования. Это совещание называется переходной конференцией. Вы можете решить, хотите ли вы провести такую конференцию или нет. Вас попросят дать ваше согласие на участие в конференции для проведения такой встречи;
- если вы отказываетесь от проведения конференции перехода, ваш OSC предоставит вам письменную информацию о переходе;
- если вы соглашаетесь на конференцию по переходу, ваш OSC организует для вас ее, где должны присутствовать, председатель/ доверенное лицо Комитета и другие члены команды составления IFSP. Конференция по переходу должна проводиться не менее чем за 90 дней до того, как ваш ребенок впервые получит право на получение услуг через Комитет. Ваш OSC предоставит вам информацию о том, когда ваш ребенок впервые получит право на получение услуг через Комитет;
- независимо от того, согласитесь ли вы на конференцию по переходу, вы можете отправить своего ребенка в школьный округ Комитета. Ваш OSC может помочь вам в этом. Вам нужно будет сделать это, рассчитав время так, чтобы ваш ребенок был оценен Комитетом, а у Комитета, чтобы было время на принятие решения о праве вашего ребенка на дошкольное специальное образование до трех лет. В противном случае право на услуги EI будет аннулировано за день до наступления трехлетия вашего ребенка;





- как только ваш ребенок будет направлен в учреждение, Комитет свяжется с вами, чтобы рассказать о том, как получить оценку вашего ребенка. Комитет попросит ваше письменное согласие для проведения оценки вашего ребенка;
- записи EIP вашего ребенка могут использоваться Комитетом, чтобы решить, как оценивать вашего ребенка. Ваш координатор будет работать с вами для составления отчетов об оценке и других записей из EIP, которые могут быть полезны. Вашему OSC понадобится ваше письменное согласие для предоставления Комитету отчетов по EIP, которые могут быть полезными для оценки;
- комитет должен провести собрание для принятия решения о приемлемости предоставления услуг вашему ребенку, также Комитет должен предоставить рекомендацию в Совет по образованию школьного округа в течение 60 календарных дней с момента получения вашего письменного согласия на оценку вашего ребенка. Вы можете попросить председателя Комитета пригласить вашего OSC на эту встречу;
- если ваш ребенок имеет право на дошкольное специальное образование, для него будет разработан индивидуальный план обучения (IEP). Вы можете присоединиться к дошкольным специальным образовательным программам и услугам, когда ваш ребенок впервые получит право на участие в них, либо же остаться в EIP до тех пор, пока ваш ребенок не подрастет. Если вы решите выйти из EIP и начать использовать услуги учреждения дошкольного специального образования, вам необходимо будет связаться с председателем Комитета в своем школьном округе; а также
- если ваш ребенок *не* имеет права на дошкольное специальное образование, услуги EIP закончатся за день до того, как вашему ребенку исполнится три года. План перехода для вашего ребенка будет подготовлен при вашем поступлении. Если вашему ребенку и семье нужны другие услуги, они, также как и шаги для получения таких услуг, будут включены в план.





# Ваши права в качестве родителя



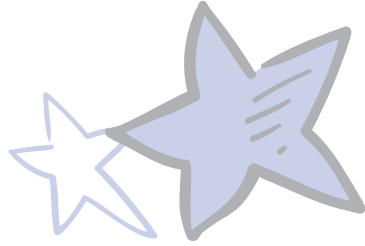
Как у родителя, у вас есть права по EIP. Обязанность вашего координатора услуг и поставщика услуг заключается в том, чтобы доступно объяснить вам о ваших правах, а также помогать вам в их реализации. Например, вы имеете право на предварительное письменное уведомление. Предварительное письменное уведомление должно быть предоставлено EIO вам в течение 10 рабочих дней, прежде чем EIO намеревается или отказывается начать или изменить идентификацию, оценку или предоставление соответствующих услуг EI вашему ребенку.

Вы также имеете право использовать процедуры надлежащего судебного разбирательства, чтобы урегулировать разногласия или удовлетворить жалобы касательно нарушения прав вашего ребенка на EI. Ваше право на использование надлежащих судебных процедур для урегулирования разногласий или удовлетворения жалоб включает в себя право на доступ к посредничеству, проведению независимого слушания и процедурам подачи системных жалоб, а именно:

Посредничество — это добровольный и конфиденциальный способ решить разногласия, которые могут возникнуть в отношении услуг программы раннего вмешательства касательно вашего ребенка. Посредничество используется, чтобы помочь достичь соглашения как можно проще и быстрее. Это происходит через посредника. Посредники обучаются, сертифицируются и назначаются Центром разрешения споров в вашем округе. Они умеют выслушать все стороны и действовать беспристрастно. Посредники не являются экспертами в области раннего вмешательства. Они являются экспертными посредниками, которые понимают систему EIP.

Ваш посредник встретится с вами и EIO, чтобы обсудить вопросы и помочь вам найти на них ответы. У вас обоих будет возможность рассказать о вопросах, которые вас беспокоят и проблемах, которые необходимо решить. Процесс посредничества должен быть завершен через 30 дней после того, как Центр споров сообщества получит письменный запрос на посредничество.





По завершении посредничества готовится письменное соглашение с описанием того, что было согласовано, а также указываются нерешенные вопросы. Ваш координатор услуг будет следить за тем, чтобы это соглашение было добавлено в ваш IFSP. Если разногласие не может быть урегулировано, ваш EIO должен обсудить с вами другой вариант, касающийся права на проведение независимого слушания.

Независимое слушание — это еще один способ разрешить разногласия с вашим EIO об услугах, предоставляемых вашему ребенку в рамках IFSP. Как и посредничество, независимое слушание должно проводиться совершенно бесплатно для вас. Вы также можете попросить о проведении независимого слушания, если ваш ребенок окажется таким, который не получил права на услуги от эксперта-оценщика. Вы имеете право попросить о проведении независимого слушания, даже если сначала вы принимали участие в посредничестве. Вам не нужно принимать участие в посредничестве, прежде чем получать право на проведение независимого слушания. Оба варианта доступны для вас и вашей семьи. Независимые слушания проводятся должностными лицами, руководящими устными разбирательствами, которые действуют справедливо и беспристрастно. Эти должностные лица являются судьями административного судопроизводства, назначенными Комиссаром здравоохранения или уполномоченным лицом. Должностное лицо имеет право рассматривать запросы сделанные вами или EIO. Должностное лицо принимает окончательное решение по этому вопросу или жалобе в отношении вашего ребенка.

На слушании родители и EIO дают показания и могут использовать показания свидетелей для поддержки своих позиций. Родители могут пригласить на независимое слушание друга, другого родителя, адвоката или законного представителя. Должностное лицо должно принять решение в течение 30 дней. Решение должностного лица окончательное. Вы или EIO имеете право запросить юридический обзор слушания и решения должностного лица.

Чтобы сделать запрос о проведении независимого слушания, вам необходимо обратиться в New York State Department of Health к Директору Бюро раннего вмешательства в письменной форме. Вы можете сделать запрос о проведении независимого слушания в любое время. Однако, если ваша жалоба касается нарушенного права вашего ребенка, ваша просьба должна быть подана в течение шести месяцев со дня, когда ваш ребенок был признан не имеющим право на получение услуг.

Помимо посредничества или независимого слушания, существует и другой вариант для родителей, у которых возникают проблемы с тем, как работает EIP. Он заключается в подаче системной жалобы. Некоторые примеры проблем:

- IFSP не был выполнен в течение 45 дней после направления к официальному представителю программы раннего вмешательства;
- услуги не предоставлялись вовремя;
- пациент не получал все услуги, перечисленные в IFSP;
- предоставление услуг ребенку, когда родитель не дал свое разрешение; а также
- получение услуг в тех местах, где существуют проблемы с безопасностью.

Системная жалоба может быть подана, если вы считаете, что ваш ISC, эксперт-оценщик или поставщик услуг не выполняет свою работу так, как того требует закон. Чтобы подать системную жалобу, вы должны обратиться в New York State Department of Health к Директору Бюро раннего вмешательства в письменной форме. Вы также должны направить копию своей жалобы своему координатору, официальному представителю программы раннего вмешательства и поставщику(-ам) услуг раннего вмешательства, которые являются предметом жалобы. Департамент здравоохранения должен рассмотреть вашу жалобу.

Если вы подадите жалобу в Департамент здравоохранения, с вами свяжутся сотрудники Департамента здравоохранения. Вам расскажут, как будет рассмотрена ваша жалоба. Этот процесс может включать в себя беседу с вами, с любым лицом, указанным в жалобе, и с другими лицами, которые могут предоставить полезную информацию.

Департамент здравоохранения должен завершить рассмотрение жалобы в течение 60 дней с момента получения жалобы. После завершения рассмотрения жалобы вы получите письменный ответ. Он будет содержать результаты рассмотрения жалобы и действия, которые необходимо будет предпринять. Департамент здравоохранения несет ответственность за то, чтобы все этапы для устранения проблемы были соблюдены.

Образцы писем, которые помогут вам с этими процедурами вы найдете на стр. 19.

# Программа раннего вмешательства

## Контактная информация



Для получения дополнительной информации о программе раннего вмешательства обратитесь в:

New York State Department of Health  
Bureau of Early Intervention  
Corning Tower Building, Room 287  
Empire State Plaza  
Albany, New York 12237-0660  
**(518) 473-7016**

Факс: **(518) 486-1090**

E-mail: [beipub@health.ny.gov](mailto:beipub@health.ny.gov)

Ответы на часто задаваемые вопросы для родителей, правила ПРВ, соответствующие термины и сокращения, а также номера телефонов вашей местной ПРВ доступны в Интернете по адресу: [www.health.ny.gov/community/infants\\_children/early\\_intervention/county\\_eip.htm](http://www.health.ny.gov/community/infants_children/early_intervention/county_eip.htm)

Дополнительную информацию о программе раннего вмешательства и других связанных услугах вы можете получить, позвонив на:

24-часовую горячую линию “Growing Up Healthy” «Расти здоровым»

**1-800-522-5006**

В городе Нью-Йорке наберите номер **311**

Early Childhood Direction Centers  
New York State Education Department  
(Центры направление детей младшего возраста  
Департамент образования штата Нью-Йорк)  
[www.p12.nysed.gov/specialed/techassist/ecdc/](http://www.p12.nysed.gov/specialed/techassist/ecdc/)  
**(518) 486-7462**  
TTY: **(518) 474-5652**

New York Parent and Kid Connection Helpline  
(Нью-йоркская телефонная линия поддержки родителей и детей)

**1-800-345-KIDS (5437)**

(с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00)

NYS Justice Center for the Protection of People with Special Needs  
(Центр правосудия Нью-Йорка по защите людей со специальными потребностями)  
[www.justicecenter.ny.gov/services-supports/advocacy](http://www.justicecenter.ny.gov/services-supports/advocacy)  
**1-800-624-4143** Информация и направление (с понедельника по пятницу, 8:30-16:30)  
TTY: Наберите **7-1-1**, чтобы переключиться на штат Нью-Йорк, и наберите номер оператора **1-800-624-4143**.

Assistive Technology (TRAID) Program (Программа вспомогательных технологий (TRAID))

[www.justicecenter.ny.gov/services-supports/assistive-technology-traid](http://www.justicecenter.ny.gov/services-supports/assistive-technology-traid)

Parent to Parent of New York State  
(Родитель родителю, штат Нью-Йорк)

[www.parenttoparentnys.org](http://www.parenttoparentnys.org)

**(518) 381-4530** или **1-800-305-8817**

Parent Training and Information Centers (Учебные и информационные центры для родителей):

[www.parenttip.org](http://www.parenttip.org)

По всей территории штата (кроме города Нью-Йорк): **(585) 546-1700**

Только для штата Нью-Йорк: **1-800-650-4967**

Starbridge

(По всему штату, за исключением пяти районов города Нью-Йорка)

[www.starbridgeinc.org](http://www.starbridgeinc.org)

**(585) 546-1700** или **1-800-650-4967**

(в штате Нью-Йорк)

INCLUDEnyc

(Обслуживает 5 районов Нью-Йорка)

Ресурсы для детей с особыми потребностями)

[www.includenyc.org](http://www.includenyc.org)

**(212) 677-4650**

Advocates for Children of New York

(Защитники детей города Нью-Йорк)

(Обслуживает 5 районов Нью-Йорка)

[www.advocatesforchildren.org](http://www.advocatesforchildren.org)

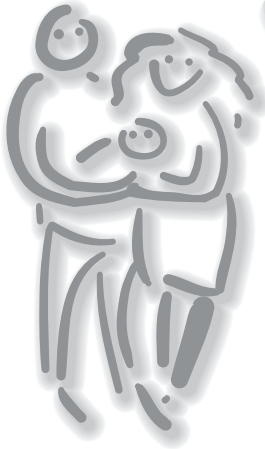
**1-800-427-6033** или **(212) 947-9779**



# Диаграмма «Раннее вмешательство»



## Беспокойство семьи



### 1. Направление

(Кроме родительских объектов)

- Источник направления или родители подозревают о возможной задержке развития или инвалидности у ребенка
- Семья информирована о преимуществах Программы раннего вмешательства (EIP)
- Ребенок направлен к официальному представителю программы раннего вмешательства (EIO) в течение двух дней после идентификации
- EIO назначает Предварительного координатора по обслуживанию

### 2. Предварительный координатор по обслуживанию

- Предоставляет информацию о EIP
- Информировывает семью об их правах
- Анализирует список экспертов-оценщиков
- Получает информацию о страховке/либо о программе Medicaid
- Получает другую необходимую информацию

### 4. Сопровождение по составлению IFSP\*

(Если ребенок имеет право на получение услуг)

- Семья определяет желаемые результаты
- Услуги раннего вмешательства
- Разработка письменного плана
- Семья и EIO согласны с IFSP
- Определение Постоянного координатора по обслуживанию (OSC)
- EIO получает номер(-а) социального страхования

### 3. Оценка\*

- Определение правомочности
- Оценка семьи (необязательно)
  - Сбор информации для Индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP)
- Составление отчета, представленный для IFSP

## Услуги раннего вмешательства\*

- Вспомогательные технологические устройства и услуги
- Аудиология
- Семейная подготовка, консультации, домашние визиты и группы поддержки родителей
- Медицинские услуги для диагностики или оценки
- Уход за детьми
- Питание
- Трудотерапия
- Физиотерапия
- Психологические услуги
- Услуги временной госпитализации
- Услуги координации
- Услуги социальной работы
- Специальная инструкция
- Языковая патология
- Услуги, предоставляемые для решения проблем со зрением
- Медицинские услуги
- Транспорт и связанные с этим расходы

## ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

- Когнитивное
- Физическое (включая зрение и слух)
- Коммуникация
- Социальное/эмоциональное
- Адаптивное развитие

### 5. Обзор IFSP за шесть месяцев, ежегодно

- Принятие решение о продолжении, внесении изменений или удалении результатов, стратегий и/или услуг
- Запрос родителя может быть рассмотрен раньше (если родитель запрашивает увеличение количества услуг, EIO может попросить дополнительную оценку)

### 6. Переход

- План перехода, включенный в IFSP
- Переход к:
  - Услугам по разделу 4410 Закона об образовании (система 3-5)
  - ИЛИ
  - Другим услугам поддержки раннего развития, по мере необходимости

\*Родитель/опекун может получить доступ к процедурам процесса.

Для оценки требуется согласие родителей/опекунов, IFSP, предоставление услуг в рамках IFSP и переход.

10/15

# Как направить ребенка на программу

(Вставить дату)

(Вставить имя официального представителя Early Intervention):

(Адрес)

(Город/штат/почтовый индекс)

Уважаемый (вставить имя официального представителя Early Intervention)!

Я хотел бы направить своего ребенка (имя ребенка) на программу раннего вмешательства. Кажется, у моего ребенка (укажите возраст ребенка) проблемы с развитием. Я понимаю, что с нами должен связаться координатор службы, который объяснит все об этой программе и помочь мне выбрать эксперта-оценщика из предоставляемого мне списка. Я также понимаю, что мне будет предоставлена брошюра «Шаги программы раннего вмешательства. Основное руководство для родителей по программе раннего вмешательства».

Удобное время, чтобы связаться со мной — (укажите дни и время).

С уважением,

(Ваша подпись)

(Вставить имя)

(Адрес)

(Город/штат/почтовый индекс)

(Округ)

(Код города/номер телефона)

# Как попросить пересмотреть записи ребенка

(Вставить дату)

(Вставить имя), официальный представитель Early Intervention

(Адрес)

(Город/штат/почтовый индекс)

Уважаемый (вставьте имя представителя/поставщик услуг/координатора/оценщика Early Intervention):

Я хотел бы просмотреть записи касательно состояния моего ребенка (имя ребенка), который получает услуги программы раннего вмешательства (имя/имена лиц, предоставляющих услуги).

Я понимаю, что если у меня возникнут какие-либо вопросы касательно информации, указанной в записях, я могу выбрать доверенное лицо для просмотра записей.

Удобное время, чтобы связаться со мной — (укажите дни и время).

С уважением,

(Ваша подпись)

(Вставить имя)

(Адрес)

(Город/штат/почтовый индекс)

(Округ)

(Код города/номер телефона)

# Как сделать запрос о посредничестве

(Вставить дату)

(Вставить имя), официальный представитель Early Intervention

(Вставить имя) County Department

(Адрес)

(Город/штат/почтовый индекс)

Уважаемый (вставить имя официального представителя Early Intervention)!

Мы обсудили вопросы с координатором услуг и окружным EIO, но не можем договориться о предоставлении услуг вмешательства на ранней стадии для (вставьте полное имя вашего ребенка). Поэтому я хотел(а) бы подать запрос на **посредничество**.

Мы не можем согласиться со следующими условиями:

(Отметьте все необходимые пункты)

- Право моего ребенка на участие в программе раннего вмешательства. Я понимаю, что запрос на посредничество необходимо сделать в течение шести месяцев с даты подтверждения того, что мой ребенок имеет право на получение таких услуг.
- Запрошенные услуги вмешательства на ранней стадии или оценка для моего ребенка и семьи.
- Штат отказался предоставлять услуги вмешательства на ранней стадии или проводить оценку моего ребенка и семьи.
- Изменение услуг вмешательства на ранней стадии или проведение оценки моего ребенка и семьи.

(Вставьте краткое описание)

1. Какие услуги раннего вмешательства в настоящее время предоставляются вашему ребенку и семье?
2. Объясните, о чем не удастся договориться по каждому вопросу.
3. Предоставьте важные факты и/или копии документов, с которыми, по вашему мнению, необходимо ознакомиться.
4. Напишите свое решение.

Я понимаю, что в течение двух дней после получения моего запроса EIO уведомит соответствующий центр разрешения споров в общине (CDRC) в письменной форме о моем запросе. Одновременно EIO отправит мне и координатору службы копию уведомления. После получения запроса CDRC свяжется со мной и EIO, чтобы обсудить процесс посредничества.

Удобное время, чтобы связаться со мной — (укажите дни и время).

С уважением,

(Ваша подпись)

(Вставить имя)

(Адрес/ а/я)

(Город/штат/почтовый индекс)

(Округ)

(Код города/номер телефона)

# Как подать заявку на проведение беспристрастного разбирательства

(Вставить дату)

Director, Bureau of Early Intervention  
NYS Department of Health  
Corning Tower Building  
Room 287 Empire State Plaza  
Albany, New York 12237-0660  
Уважаемый директор!

Мы обсудили вопросы с координатором услуг и окружным Early Intervention Official, но не можем договориться о предоставлении услуг вмешательства на ранней стадии для (вставьте полное имя вашего ребенка). Поэтому я хотел(а) бы подать запрос на **беспристрастное разбирательство** для моего ребенка (указать полное имя ребенка) по вопросу предоставления услуг вмешательства на ранней стадии.

Мы не можем согласиться со следующими условиями:  
(Отметьте все необходимые пункты)

- Право моего ребенка на участие в программе раннего вмешательства. Я понимаю, что запрос на беспристрастное разбирательство необходимо сделать в течение шести месяцев с даты подтверждения того, что мой ребенок имеет право на получение таких услуг.
- Запрошенные услуги вмешательства на ранней стадии или оценка для моего ребенка и семьи.
- Штат отказался предоставлять услуги вмешательства на ранней стадии или проводить оценку моего ребенка и семьи.
- Изменение услуг вмешательства на ранней стадии или проведение оценки моего ребенка и семьи.

(Вставьте краткое описание)

1. Какие услуги раннего вмешательства в настоящее время предоставляются вашему ребенку и семье?
2. Объясните, о чем не удастся договориться по каждому вопросу.
3. Предоставьте важные факты и/или копии документов, с которыми, по вашему мнению, необходимо ознакомиться. Если есть другие люди, которые, по вашему мнению, могут быть потенциальными свидетелями или обладать соответствующей информацией, перечислите их имена и почему вы уверены в их важности.
4. Напишите свое решение.

Я понимаю, что после получения этого письма со мной свяжется кто-нибудь из New York State Department.

**Удобное время, чтобы связаться со мной** — (укажите дни и время).

С уважением,  
(Ваша подпись)  
(Вставить имя)  
(Адрес/ а/я)  
(Город/штат/почтовый индекс)  
(Округ)  
(Код города/номер телефона)



# Как подать жалобу

(Вставить дату)

Director, Bureau of Early Intervention  
NYS Department of Health  
Corning Tower Building  
Room 287 Empire State Plaza  
Albany, New York 12237-0660  
Уважаемый директор!

Я отдаю себе отчет в том, что могу неформально обратиться к координатору услуг, в компанию, которая предоставляет услуги вмешательства на ранней стадии (EI), в округ или штат; однако я хотел(а) бы подать официальную системную жалобу, потому что я считаю, что поставщик услуг EI, округ и/или штат нарушили часть С раздела 34 документа «Code of Federal Regulations», подпункт 69-4 документа «10 New York Codes, Rules and Regulations» или пункт II-A статьи 25 документа «Public Health Law».

**Укажите предполагаемое нарушение для системной жалобы EI:**

(Добавьте краткое описание проблемы и фактов, связанных с оформлением системной жалобы. Вы также можете приложить дополнительные документы, связанные с системной жалобой.)

**Если нарушение(я) относится к определенному ребенку:**

(Укажите имя ребенка / дату рождения / домашний адрес / округ проживания ребенка.)

(Укажите имена поставщиков услуг EI, координатора службы и имя любого агентства EI, обслуживающего ребенка.)

(Укажите предлагаемое решение или результат, который надеетесь получить, относительно этого нарушения.)

**Я понимаю, что:**

- New York State Department of Health (Department) может расследовать нарушение, только если оно произошло в течение одного года до момента получения им данного письма;
- если получена системная жалоба, которая должна решаться при посредничестве или через беспристрастное разбирательство, Department должен отложить любую часть рассматриваемой системной жалобы;
- если поднят вопрос, который ранее был решен при посредничестве или беспристрастном разбирательстве с участием аналогичных сторон, такое решение, полученное при посредничестве или беспристрастном разбирательстве будет выполняться;
- моя системная жалоба будет расследоваться в течение 60 дней с момента получения, я могу провести встречу и получить письменный ответ;
- срок рассмотрения может быть продлен, если стороны выбрали посредничество или в отношении системной жалобы присутствуют исключительные обстоятельства;
- **одновременно с отправкой этой системной жалобы в Department, необходимо:**
  - **переслать копию этой системной жалобы:**
    - координатору услуг для моего ребенка, если системная жалоба относится только к определенному ребенку;
    - официальному представителю или менеджеру программы Early Intervention округа;
    - любому поставщику услуг EI, который является объектом этой системной жалобы; или
  - **Я могу обратиться с прошением, чтобы Department направил системную жалобу перечисленным выше сторонам, вместо пересылки моей жалобы.**

**Удобное время, чтобы связаться со мной** — (укажите дни и время).

С уважением,  
(Ваша подпись)  
(Вставить имя)  
(Адрес/ а/я)  
(Город/штат/почтовый индекс)  
(Округ)  
(Код города/номер телефона)

# Примечания



# Примечания





*Программа раннего вмешательства штата Нью-Йорк не допускает дискриминации по признаку инвалидности при приеме или доступе к лечению, при уходе или работе в рамках функционирования программы.*

*Если вы считаете, что вас дискриминировали при поступлении или доступе к лечению, при уходе или работе в рамках Нью-Йоркской Государственной программы раннего вмешательства, по вопросам защиты прав и другим средствам защиты, Вы можете обратиться по адресу: Bureau of Early Intervention, New York State Department of Health, Empire State Plaza, Corning Tower, Room 287, Albany, NY 12237-0660.*

Подпишитесь на нас:  
[health.ny.gov](http://health.ny.gov)  
[facebook.com/nysdoh](https://facebook.com/nysdoh)  
[twitter.com/healthnygov](https://twitter.com/healthnygov)  
[youtube.com/nysdoh](https://youtube.com/nysdoh)

